

Меморандум
про взаєморозуміння між Державним департаментом фінансового
моніторингу, що діє у складі Міністерства фінансів України,
та
Адміністрацією по запобіганню відмиванню грошей, що діє у складі
Міністерства фінансів Республіки Сербія щодо співробітництва в сфері
протидії легалізації (відмивання) доходів, одержаних
злочинним шляхом

Дата підписання: 6 жовтня 2004 року

Дата набуття чинності: 12 жовтня 2004 року

Державний департамент фінансового моніторингу, що діє в складі Міністерства фінансів України, та Адміністрація по запобіганню відмиванню грошей, що діє у складі Міністерства фінансів Республіки Сербія, далі "Сторони",

ВРАХОВУЮЧИ зацікавленість у розвитку дружніх стосунків і співробітництва між Сторонами в сфері протидії легалізації (відмивання) доходів, одержаних злочинним шляхом,
ВВАЖАЮЧИ, що спільним інтересом держав обох Сторін є сприяння переслідуванню осіб, підозрюваних у легалізації (відмиванні) доходів, одержаних злочинним шляхом, та кримінальної діяльності, пов'язаної з відмиванням доходів,
ДОМОВИЛИСЬ про наступне:

Стаття 1

Сторони співпрацюватимуть у відповідності з цим Меморандумом, діючи в межах власної компетенції та у відповідності із законодавством та міжнародними зобов'язаннями своїх країн.

Стаття 2

Сторони співпрацюватимуть щодо збору, обробки та аналізу інформації, що є у їх розпорядженні, про фінансові операції, відносно яких є підозри, що вони пов'язані з легалізацією (відмиванням) доходів, одержаних злочинним шляхом, а також про фізичних та юридичних осіб, які залучені до здійснення таких операцій.

Обмін будь-якою наявною інформацією, що може мати відношення до виявлення фінансових операцій, пов'язаних з легалізацією (відмиванням) доходів, здійснюватиметься за ініціативою або на запит однієї з Сторін. Будь-

який запит на отримання інформації супроводжується стислим обґрунтуванням та викладенням основних фактів.

Стаття 3

Інформація, отримана від Сторони, яка надає інформацію, без її попереднього дозволу не буде розголошуватися третім особам, або використовуватись у адміністративних, слідчих або судових цілях.

Інформація, отримана у відповідності з цим Меморандумом, може бути використана лише у досудовому чи судовому провадженні у справах про легалізацією (відмивання) доходів, що походять від суспільно небезпечних протиправних діянь, що передують легалізації (відмиванню) доходів, як вони визначаються згідно національного законодавства Сторін.

Стаття 4

Сторони не допускати будуть використання або розповсюдження інформації або документів, отриманих в рамках цього Меморандуму, в інших цілях, ніж ті, що визначені цим Меморандумом, без попереднього дозволу Сторони, що надала таку інформацію.

Стаття 5

Інформація, отримана на основі цього Меморандуму, є конфіденційною. Вона є предметом службової таємниці і на неї поширюється режим захисту, аналогічний передбаченому національним законодавством одержуючої Сторони для подібної інформації, отриманої з національних джерел.

Стаття 6

Сторони спільно узгодять, у відповідності із законодавством своїх держав, прийнятні процедури співробітництва та консультоватимуть одна одну з метою виконання цього Меморандуму.

Стаття 7

Співробітництво між Сторонами здійснюватиметься англійською мовою.

Стаття 8

Запитувана Сторона не зобов'язана надавати допомогу у випадку, якщо по фактам, які визначені у запиті, вже ведеться досудове або судове провадження у державі запитуваної Сторони.

Стаття 9

Зміни до цього Меморандуму можуть вноситись у будь-який час за взаємною згодою та оформлюються окремим протоколом. Протокол становитиме невід'ємну частину цього Меморандуму.

Стаття 10

Цей Меморандум укладається на невизначений термін та набуває чинності з дати його підписання.

Дія цього Меморандуму припиняється через шість місяців з дати отримання однією із Сторін письмового повідомлення іншої Сторони про її намір припинити дію цього Меморандуму.

Вчинено у м. Москва та Белград 6 та 12 жовтня 2004 року у двох примірниках, кожний українською, сербською та англійською мовами, при цьому всі тексти є автентичними. У разі виникнення розбіжностей щодо тлумачення або застосування положень цього Меморандуму переважну силу матиме текст англійською мовою.

**За Державний департамент
фінансового моніторингу,
що діє у складі
Міністерства фінансів України**

**За Адміністрацію по запобіганню
відмиванням грошей, що діє у
складі Міністерства фінансів**

(підпис)
С. ГУРЖІЙ
Перший заступник Міністра
фінансів України – голова
Державного департаменту
фінансового моніторингу

(підпис)
Олівер БОГАВЕЦ
Заступник Міністра
Голова ПФР